



## PARAÍSO, TABASCO

Paraíso es un municipio del estado mexicano de Tabasco, localizado en la región del río Grijalva y en la subregión de la Chontalpa. Su extensión es de 577.55 km<sup>2</sup>, los cuales corresponden al 1.5% del total del estado; esto coloca al municipio en el decimoséptimo lugar en extensión territorial, lo que lo hace el más pequeño de los municipios de Tabasco.

La actividad turística presenta muchas posibilidades de desarrollo, prueba de ello, es que las playas de este municipio son de las más visitadas del estado. Existen bellas playas, lagunas, barras, ríos y paisajes naturales, además de atractivos centros turísticos como:

### Corredor turístico “República de Paraíso”

El corredor turístico “República de Paraíso” es un moderno boulevard de cuatro carriles que une a la ciudad de Paraíso con Puerto Ceiba y El Bellote, este último lugar, es un parador gastronómico en el que existen varios restaurantes en donde se pueden disfrutar platillos típicos principalmente de mariscos, mientras se tiene una excelente vista de la laguna.

*Paraíso is a municipality in the state of Tabasco located in the Grijalva river region and the Chontalpa sub-region. It covers more than 358.87 square miles, which counts for 1.5% of the whole state, and is the smallest of Tabasco’s 17 municipalities.*

*Tourism offers a lot of possibilities for development, for example, the beaches in this municipality are the most visited in the state. There are beautiful beaches, lagoons, sandbars, rivers and natural landscapes, as well as tourist attractions like:*

*The “Republica de Paraíso” tourist corridor, which is a modern, four-lane boulevard that connects the city of Paraiso with Puerto Ceiba and El Bellote. El Bellote is a great culinary stop; there are several restaurants where you can enjoy typical dishes, mainly seafood, with an excellent view of the lagoon.*



## El Bellote

Poblado ubicado a orillas de la laguna de Mecoacán. En esta laguna es posible practicar la pesca de especies como robalo, mojarra, y pargo. Se rentan lanchas para realizar recorridos por río Seco, barra de Dos Bocas, la Bocana, y la laguna de Mecoacán.

## Puerto Chiltepec

Puerto pesquero ubicado en la desembocadura del río González, se pesca robalo, sábalo, pez de vela y camarón. El clima es delicioso a orillas de este río, donde siempre sopla brisa, se pueden alquilar lanchas de motor para hacer recorridos por el río González, la bocana y las playas próximas a Chiltepec, como Playa Bruja y Playa Pirata.

Desde el muelle y malecón, acondicionados con bancas y faroles, se puede contemplar el bello amanecer y la hermosa puesta del sol.

## El Bellote

*A town located on the shores of the Mecoacan lagoon. It is possible to fish for species such as bass, mojarra and snapper in the lagoon. You can rent boats to visit the Seco river, Barra de Dos Bocas, La Bocana and Mecoacan lagoon.*

## Puerto Chiltepec

*This is a fishing port located at the mouth of the Gonzalez river where you can fish for bass, sabalo, sailfish and shrimp. The climate along the banks of the river is delicious with its gentle breeze. You can take boat trips along the Gonzalez river, La Bocana and to the beaches close to Chiltepec, such as Bruja and Pirata beaches.*

*From the dock and esplanade, with benches and streetlights, you can ponder the beautiful sunrises and gorgeous sunsets.*

## Puerto Ceiba

El principal atractivo de este parador son los bellos paisajes naturales, abundante flora y paseos en lancha. Cuenta con restaurante bar, estacionamiento, atracadero de lanchas, dos “catamaranes” de dos pisos, en los cuales se puede disfrutar una rica comida mientras realizan recorridos por el río González hasta su desembocadura al Golfo de México y las lagunas del Bellote y Mecoacán.

También en Puerto Ceiba existe una empresa, Aqua Terra Paradise con oficinas en el centro del municipio de Paraíso, que se dedica a rentar kayak’s, lanchitas de pedales, recorridos en banana, paseos en lanchas de motor y dan cursos de buceo recreativo y tours de pesca deportiva, así como prácticas de snorkel, buceo nocturno y de exploración.

## “Puerto Ceiba”

*The main attraction in this spot are the beautiful natural landscapes, abundant flora and the boat trips. It has a bar restaurant, parking, a pier for boats and two catamarans with two decks, where you can enjoy delicious food while you cruise along the Gonzalez river to where it meets the Gulf of Mexico and the Bellote and Mecoacan lagoons.*

*Aqua Terra Paradise is also located in Puerto Ceiba. It has offices in the downtown of the Paraíso municipality that rent kayaks and pedal boats, and offer banana boat and motor boats trips. They also provide recreational diving courses and sports fishing tours, as well as snorkeling, night diving and exploring.*



## Playa Bruja

Se une con el río González, la arena es gris, oleaje suave, el agua es de color azul. En la orilla existen cocoteros que albergan enramadas, restaurantes, vestidores y sanitarios. Ubicada a 70 km. de la capital del estado.

## Laguna de Mecoacán

Cuerpo de agua con pequeñas islas de exuberante vegetación de manglar y palmeras, hábitat de infinidad de aves acuáticas como garzas, gaviotas, y pelícanos, entre otros. En contraste con la naturaleza sobresale el puente que une a la carretera Paraíso/Chiltepec. En la laguna se pueden apreciar bellos parajes de exuberante vegetación de manglares rojo que puede ser apreciado por el turismo a través de paseo por lancha el cual permite el contacto con la flora y fauna propia de los manglares de tierra tropical.

## Centro Turístico El Paraíso

Es el principal centro turístico de playa del municipio, y el más visitado del estado, sobre todo en Semana Santa, cuando llegan a visitarlo entre 10 y 15 mil visitantes por día. Agradable sitio de recreación, a orillas de la playa, donde el visitante puede disfrutar de descanso y diversión en un marco natural de gran belleza. Cuenta con alberca, servicio de hotel, bungalos, restaurante, vestidores, sanitarios, palapas y estacionamiento.

La playa donde se encuentra ubicado es extensa, con un ancho que varía entre 40 y 70 m. La arena es fina de color gris, su pendiente y oleaje moderado y el agua templada, cristalina, de color azul y con poca profundidad hasta 100 m. mar adentro. Si se desea practicar la pesca deportiva, la empresa “Aqua Terra Paradise” ofrece estos servicios, así como pesca submarina y cursos de buceo recreativo. Se pueden

## Bruja beach

*Connected to the Gonzalez river, it has grey sand, gentle waves and blue water. The beach is lined with coconut trees that offer shade, restaurants, changing rooms and restrooms. It is located at 43 miles from the state capital.*

## Mecoacan Lagoon

*A lagoon with small islands, exuberant mangrove vegetation and palm trees, and a habitat for infinite aquatic birds such as herons, seagulls and pelicans, among others. The bridge linking the Paraíso/Chiltepec highway stands out among the nature. The lagoon is great for enjoying the lush spots with red mangroves, which tourists can explore by taking a boat trip so they can connect with the unique flora and fauna of tropical mangroves.*

## El Paraiso tourist center

*This is the municipal beach's main tourist center and the most visited in the state, primarily during Easter, when ten to fifteen thousand visitors descend each day. A delightful spot for recreation on the seashore, where visitors can relax and have fun in a setting of great natural beauty. There is a pool, hotel service, bungalows, a restaurant, changing rooms, restrooms, palapas (thatched huts) and parking.*

*The beach is vast, between 131 and 229 feet wide, with fine grey sand. It slopes gently down to the blue, crystalline water that laps against the sand, which remains shallow for 330 feet offshore. The Aqua Terra Paradise company offers sports fishing as well as spearfishing and recreational diving courses. You can catch the following species: snapper, mojarra, jurel and margate, among others. You can also go out on*

capturar las siguientes especies: pargo, mojarra, jurel, y ronco entre otras. También se realizan recorridos en Bananas y lanchas rentadas para visitar lugares como El Bellote, Puerto Ceiba, Playa Bruja y la Barra de Tupilco.

Durante las temporadas de vacaciones, se instalan eventos musicales, recreativos y deportivos como fútbol de playa, voleibol de playa, concursos de cuatrimotos, etc.

*banana boats or take a boat trip to visit spots like El Bellote, Puerto Ceiba, Bruja beach and Tupilco sandbar.*

*During vacations there are musical, recreational and sports events such as beach football, volleyball and ATV competitions.*



## Playa Varadero

Es otro de los centros turísticos de playa más visitados del estado. Cuenta con palapas, estacionamiento, restaurantes, sanitarios y otros servicios. La playa es extensa, lo que permite que en Semana Santa, se instalen diversos eventos musicales, recreativos y deportivos, como fútbol y voleibol de playa. Es de las playas con mejor ambiente en el estado.

## Barra de Tupilco

Playa muy larga, a mar abierto, de arena fina, color gris. El agua es templada de color azul verde, oleaje moderado y poco profunda hasta 100 m. mar adentro. En los períodos vacacionales es bastante concurrida, principalmente en Semana Santa.

## Cerro del Teodomiro

Montículo de tierra que en el pasado sirvió de “atalaya” para vigilar la llegada de barcos piratas a la zona. Desde la cúspide de este montículo se observa en ángulo de 270° una hermosa panorámica formada por la inmensa laguna grande “Las Flores” y la del “Arrastradero” rodeada de un espeso cultivo de coco y tupidos manglares el cerro esta ubicado a la orilla de la carretera Paraíso/Barra de Tupilco.

## Isla Rebeca

Hermosa isla rodeada de manglares, cuenta con playa de arena fina color gris en la que se puede bañar ya que el oleaje es tranquilo.

Además, existen en el municipio otras playas y balnearios como: Arroyo Verde, Playa Dorada, Paraíso y mar, Nuevo Paraíso y el desarrollo turístico Cangrejopolis.

Por su belleza, este municipio ha sido escenario de la filmación de varias telenovelas que se han transmitido a nivel nacional.

## Varadero beach

*Another of the state’s most visited beaches. It has palapas (thatched huts), parking, restaurants, restrooms and other services. It is a large beach with enough space for the big musical, recreational and sporting events (including beach volleyball and football) that are held there every Easter. It is one of the beaches with the best atmosphere in the whole state.*

## Tupilco sandbar

*A very long beach with fine grey sand that fronts onto the open sea. The water is blue green and warm, with moderate waves and shallow for the first 330 feet offshore. It is very popular during vacations, mainly during Easter*

## Cerro del Teodomiro

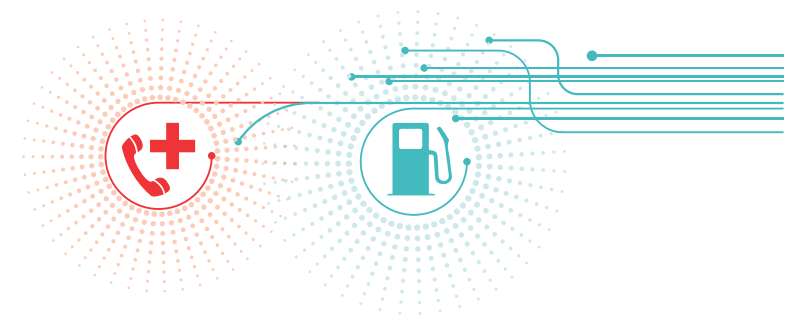
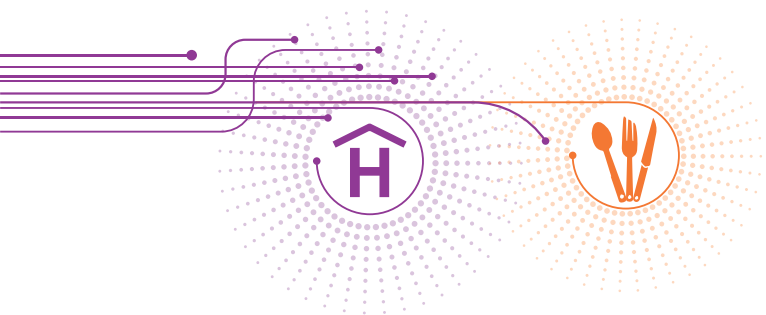
*An earth mound which used to be a vantage point for scouring the sea for pirate ships in the area. The top provides perfect vantage point for viewing the beautiful 270° panorama, taking in the immense Las Flores lagoon and Arrastradero, which is surrounded by a thick coconut plantation and dense mangroves. The peak is located on the side of the Paraíso/Barra de Tupilco highway.*

## Rebeca Island

*A beautiful island surrounded by mangroves, it has fine grey sand and with its gentle waves you can go for a swim.*

*There are also other beaches and swimming pools, such as: Arroyo Verde, Playa Dorada, Paraiso and Mar, Nuevo Paraiso and the tourist development Cangrejopolis.*

*Because of its beauty several telenovelas have been filmed in the area, which have been broadcast on national television.*



HOTEL	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Hotel Azul Mar	Melchor Ocampo, No. 114	(933) 3332872,
Hotel Paraíso y Mar (a orillas de la playa)	R/a Las Flores 2da. Secc.	(933) 3332003
Hotel San Ángel	V Benito Juárez Esq. Guitierrez Zamora	(933) 3331119
Hotel Empresarial	5 de Mayo, No. 205-B	(933) 3332043
I Hotel dos Ceibas Suite	Manuel R. Domínguez, No. 316	(933) 3333383
Hotel los Framboyanes	Calle. Manuel R. Domínguez, No. 316	(933) 3332277
Hotel Boulevard	Boulevard Manuel A. Romero Zurita	(933) 3333098
Hotel La Finca Suites	Calle 2 de Abril, No. 307	(933) 3335110
Hotel Campestre	Km.1 Carr. Dos Bocas Calle Bomba	(933) 3334149
Hotel Báez Paraíso	Boulevard Manuel A. Romero Zurita	(933) 3331892
Hotel Holiday Inn Express	Calle S/N Esq. Carr. Federal Paraíso	(933) 3335200

RESTAURANTE/RESTAURANT	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Costa Carey	Melchor Ocampo 114, Col. Centro	(933) 3332872
Fiesta Brava	Melchor Ocampo Esq. Comonfort, Col. Centro	(933) 3334676
Doña Elenita	Gregorio Mendez 107, Col. Centro	(933) 3331860
Pepé's	Melchor Ocampo, Col. Centro; Frente al Parque	(933) 3334016
La Posta	Ria. José María Morelos, El Bellote	(933) 3334092
Palapa los A Migos	Ria. José María Morelos, El Bellote	(933) 3356080
Playas Pirata	Ria. José María Morelos, El Bellote	(933) 3354133
Costa del Mar	Ria. José María Morelos, El Bellote	(933) 3354027
Chely	Ria. José María Morelos, El Bellote	(933) 3334086
Crustaceos Do Brasil	Ria. José María Morelos, El Bellote	(933) 333 4175
El Markez	Ria. Oriente 2da Sección, El Chivero	(933) 103 5939
Los Amigos	Ria. Oriente 2da Sección, El Chivero	N/A

GASOLINERIA/GAS STATION	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Gasolinera Autoservicio La Raya	Carretera Federal Comalcalco- Paraíso	s/n
Gasolinera Autoservicio Consorcio	Blvd. Manuel Antonio Romero Zurita	(922) 2210806
Gasolinera Autoservicio Don Quijote	Libramiento Dos Bocas Col. Centro	(933) 3333906
Gasolinera Servicio Paraíso	Carretera Paraíso- Puerto Ceiba	s/n
Gasolinera Marina De Chiltepec	Carretera Chiltepec- Aquiles Serdán	(933) 3333950

DEPENDENCIA/UNIT	CONTACTO/CONTACT
Protección Civil/ Civil Protection	(933) 3333019
Seguridad Publica/ Public Safety	(933) 3330441
Tránsito Municipal/ Local Traffic Police	(933) 3334601
Tránsito Estatal/ Local Traffic Police	(933) 3330091
Ministerio Publico/ Public Prosecutors Office	(933) 3332383
PPF (Cárdenas)/ Federal Preventive Police (Cardenas)	(937) 3724050
Hospital Regional/ Regional Hospital	(933) 3332831
Cruz Roja (Comalcalco)/ Red Cross (Comalcalco)	(933) 3343004
Protección Civil/ Civil Protection	(933) 3333019

TELÉFONO PARA INFORMACIÓN TURÍSTICA	TOURIST INFORMATION
Coordinación de Turismo del Municipio de Paraíso/ Municipality of Paraiso Tourism Office	(933) 3334528

# FRONTERA, TABASCO

El municipio de Tabasco cuenta con un potencial natural de atractivos turísticos como son: ríos, lagunas, pantanos, playas, un museo, edificios arquitectónicos, ruinas arqueológicas y la celebración de actividades tradicionales culturales cada año. Con respecto a las playas tenemos solo visitas temporales en las fechas de la semana mayor, por lo que estos lugares son acondicionados para estas ocasiones.

## Reserva de la biosfera Pantanos de Centla

Es el Humedal más importante del continente americano “Reserva de la Biosfera Pantanos de Centla” que alberga una gran variedad de fauna como: cigüeñas, garzas, ibis, cocodrilos, tortugas de agua dulce, manatíes entre otros, su riqueza florística con más de 500 especies convierten a la reserva como el museo vivo de plantas acuáticas más importante de Mesoamérica.

Maravilla Natural de México en él se encuentra el Centro de Interpretación Uyoto-já (Casa del Agua), es un espacio dinámico e interactivo donde descubrirá a través de sus cuatro salas de exposición, los valores ecológicos y culturales de la reserva, así como su importancia a nivel internacional.

*The Tabasco municipality has a natural wealth of tourist attractions, such as: rivers, lagoons, swamps, beaches, a museum, architectural buildings, archaeological ruins and traditional cultural activities every year. The beaches are visited seasonally around Easter so they are ready these influxes.*

## “Centla Wetland” Biosphere reserve

*Centla Wetland Biosphere Reserve is the most important wetlands on the American continent, which is home to a wide variety of fauna, such as: stork, heron, ibis, crocodiles, freshwater turtles and manatees, among others. With more than 500 species, its rich fauna converts it into a the most important living museum of aquatic plants in Mesoamerica.*

*A Natural Wonder of Mexico where you can find the Uyotot-ja (House of Water) Interpretation Center, a dynamic and interactive space where you can discover the ecological and cultural value of the reserve as well as its international importance in its six exhibition spaces.*



## Estación de servicios y muelle Tres Brazos

Es la puerta de entrada a este exuberante ecosistema desde donde podrá abordar las embarcaciones que le llevan por los diferentes recorridos turísticos a través de los estrechos canales y zonas de manglares.

## Ruta nueva Esperanza

Es un viaje río arriba por el Usumacinta hasta llegar al lugar en el que se realiza la primera parada; le espera una torre de observación de 6 metros, donde se puede admirar a miles de aves que se concentran año con año, este recorrido permite explorar los misterios que guardan las pantanos al adentrarse en un paseo por cayuco recorriendo bellos canales ricos en fauna silvestre.

## Ruta San Juanito

Ofrece un recorrido que lo llevara por un viaje a través de canales donde la vegetación es exuberante. El recorrido incluye una travesía por Tres Brazos y disfrutar de la maravillosa vista que ofrece la confluencia de los ríos Usumacinta, Grijalva y San Pedro

## *Service station and dock Tres Brazos*

*This is the gateway to this exuberant ecosystem, where you can take a boat trip through the narrow channels and mangroves.*

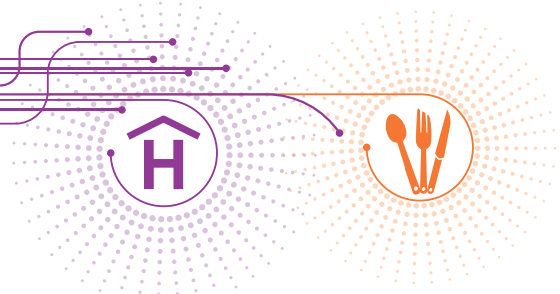
## *Nueva Esperanza Route*

*This boat trip takes you on a voyage up the Usumacinta river until you reach the first stop: a 20 foot observation tower, where you can admire thousands of birds that gather every year. You can also explore the mysteries of the swamp in a cayuco (a large, flat-bottomed canoe), to discover the beautiful channels with a wealth of wild fauna.*

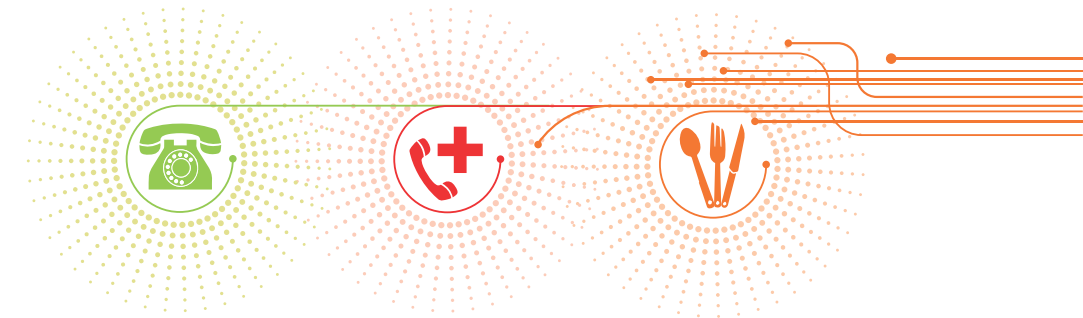
## *San Juanito Route*

*This offers you a tour that takes you through lush, vegetation-lined canals. The trip includes crossing Tres Brazos and enjoying the amazing sight of the confluence of three rivers, the Usumacinta, the Grijalva and the San Pedro.*





HOTEL	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Hotel San Carmen	Calle Pino Suárez No. 108	(913) 3325698
Las Rosas María	Calle Pino Suárez No. 10	(913) 3325697
Auto Hotel Frontera	Calle Gregorio Méndez S/N.	(913) 3325034.
Auto Hotel Brisas del Mar	Ej. Carlos Roviroza 1ra. Secc.	(913) 1030785
Hotel Karisma	Calle Pino Suárez No. 203 Altos	(913) 3325838.
Hotel Río	Calle Pino Suárez No. 508. Altos	(913) 3320785
Hotel Maya del Grijalva	Callejón Polo Norte, Calle Madero.	(913) 3320058.
Hotel Marmol - Plaza	Calle Benito Juárez Altos No. 202,	(913) 3320283. (913) 3320001
Hospedajes Star	Calle Obregón No. 506 Altos.	(913) 3321051
Hospedajes del Puerto	Calle 5 de Mayo / Esq. Obregón Altos.	(913) 1076010
Los Tulipanes	Calle Obregón No. 211	(913) 3318256
Auto Hotel Paraíso	Ej. Felipe Carrillo Norte	(913) 3320921
Hotel Súper Servicio Frontera	Av. Ejido No. 169	(913) 332122224
Hotel Plaza Mimi	Galeana	(913) 1073234
Hotel Plaza Mimi	Calle Leona Vicario	(913) 1073234
Amor, Amor	Carretera Ej. La Victoria	(913) 1081530
Las Margarita	Calle Constitución Esq. Josefa Ortiz de Dguez.	(913) 1102305
El Chavo	Avenida Ejido No. 20 Altos	(913) 1047616
RESTAURANTE/RESTAURANT	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
La Chiquita	Calle ejido No.24 col. Jacobo Nazar	(913) 3325889
Burger King.	Carretera Frontera - Vhsa. 0+200	(913) 3326046
Modeluis	Calle Pino Suárez No. 203	(913) 3321484
Restaurante Modelo	Calle Pino Suárez No 208	(913) 3320722
Café del Puerto	Calle Fco. I. Madero No. 102	(913) 3321803
El Conquistador	Calle Benito Juárez No. 80	(913) 3320265
La Choza de los Pérez	Colonia San Román	(913) 1046706
Parador Turístico San Román	Domicilio: Colonia San Román	(933) 1047160
Lonchería el Chaparro	Calle Quintana Roo Entre Obregón y Pino Suárez	(913) 1050834
Restaurante y Pollería los Auténticos	Quintana Roo Esq. Morelos	(913) 1068679
Restaurante Bar el Mármor	Pasaje Modelo entre Obregón y Pino Suarez	(993) 2542788
Restaurante Las Brisas	Carretera Vhsa. Frontera km 69 Ejido Carrillo Puerto	(913) 1029380
Restaurante Bar el Rico Pollo	Calle Francisco I. Madero 220	(913) 3310513



RESTAURANTE/RESTAURANT	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Salsipuedes	Carretera-Jonuta R/a. Rivera Alta 2da. Secc.	(913) 1060032
La Flor del Pantano	R/a. Paso de Tabasquillo	(993) 3304267
La Terraza	Kiosco parque central	(913) 1077658

GASOLINERIA/GAS STATION	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Muellecito de Consumo	Calle Esteban Samberino	N/A

DEPENDENCIA/UNIT	CONTACTO/CONTACT
Protección Civil/ Civil Protection	(933) 3333019
Seguridad Publica/ Public Safety	(933) 3330441
Tránsito Municipal/ Local Traffic Police	(933) 3334601
Tránsito Estatal/ State Traffic Police	(933) 3330091
Ministerio Publico/ Public Prosecutors Office	(933) 3332383
PFP (Cárdenas)/ PFP - Federal Preventive Police (Cardenas)	(937) 3724050
Hospital Regional/ Regional Hospital	(933) 3332831
Cruz Roja (Comalcalco)/ Red Cross (Comalcalco)	(933) 3343004
Protección Civil/ Civil Protection	(933) 3333019

TELEFONO PARA INFORMACIÓN TURÍSTICA	TOURIST INFORMATION
Coordinación de Turismo del Municipio de Centla/ Municipality of Paraiso Tourism Office	(913) 1077878



